



Estado sa Hawaii
Departamento sa Edukasyon

Porma sa Pagpagawas sa Publikasyon
sa mga Estudyante/Audio/Video -
Kalihukan

Kini nga porma nagapuli sa tanang nangagi nga Porma sa Pagpagawas sa Pagtugot sa Estudyante sa Pag-video/Pagrekord, Pagpagawas sa mga binuhat o Publikasyon sa mga Estudyante/Audio.

Hinumdomi: Kini nga porma dili magamit sa pagmugna o paggamit sa digital o print media sa mga estudyante alang sa mga katuyoan sa pagsaliksik, lakip ang mga kinahanglanon sa degree sa post-sekondaryo. Alang sa dugang nga kasayuran pagbisita sa: <http://bit.ly/HIDOERESEARCH> or <http://www.hawaiipublicschools.org/VisionForSuccess/SchoolDataAndReports/HawaiiEdData/Pages/Data-Requests.aspx>

Aron maprotektahan ang mga katungod sa mga estudyante sa pagkapribado sama sa gilatid sa Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) ug ang Protection of Pupil Rights Amendment (PPRA), ang mga ginikanan/tigbantay o kwalipikado nga mga estudyante (kadtong nagpangidaron 18 o pataas) gihangyo nga hatagan og pagtugot ang Departamento sa Edukasyon sa Estado sa Hawaii (HIDOE) nga maghimo ug/o mogamit og digital/elektronik o print media sa ngalan, tingog, dagway o imahe sa mga estudyante alang sa mga katuyoan nga gihulagway sa kini nga porma.

Tsek og isa:

OO, Uyon ako sa probisyon sa taas og ang HIDOE adunay

DILI, ang HIDOE walay

pagtugot gikan kanako sa paghimo o paggamit sa *digital o print media* sa akong anak/akong ngalan, tingog, parehong dagway, o mga imahe sa akong anak/akong trabaho nga eksklusibo alang sa katuyoan sa edukasyon nga gilista sa ubos:

Kini nga porma balido alang sa katuyoan o kalihukan nga mahitabo sa (mga) petsa nga gilista sa ubos:

Katuyoan o Kalihukan:

Petsa o Mga Petsa sa Katuyoan o Kalihukan: _____

~~Nakasabot ako nga kini wala'y hayad, pinansyal o uban pa, pinaagi sa HIDOE alang sa paggamit niini sa media, alang man sa inisyal o sunod nga pagbalhin o pag-playback.~~

Nakasabot ako nga ang paghatag pagtugot nag-uban sa usa ka potensyal nga peligro sa pagkawala sa pagkapribado. Gipagawas nako ang HIDOE gikan sa bisan unsang kapangakohan o pagpanubag nga resulta gikan o konektado sa paghimo o paggamit sa kini nga media. Nakasabot ako nga ang pagtugot gihatag alang sa kinabuhi sa media. Gipagawas nako ang tanan nga interes sa media diin ako nagahatag og pagtugot.

Nakasabot ako nga mahimo nakong kuhaon ang akong pagtugot sa bisan unsang oras nga wala'y bisan unsang negatibo nga sangputanan pinaagi sa pagsumite og usa ka sinulat nga pahayag sa akong anak/sa akong eskwelahan. Nakasabot ako nga ang pag-atras sa pagtugot dili makaapekto sa baruganan sa akong anak, o bisan unsang publikasyon o trabaho nga gigamit kini nga media nga nahimo na.

Pangalan sa Estudyante (Palihog isulat og dinagko)

Pangalan sa Ginikanan/Tigbantay/Kwalipikadong Estudyante (Palihog isulat og dinagko)

Eskwelahan

Pirma

Address sa Balay/Pinuy-anan

Lungsod/Syudad, Estado, Zip Code

Petsa

Porma sa Pagpagawas sa Publikasyon sa mga
Estudyante/Audio/Video - Kalihukan (RS 21-0479)

Pinaagi sa paghatag sa Hawaii Department of Education (HIDOE) sa imong pagtugot, ang ngalan sa estudyante ug/o kapareho, litrato, video, ug/o audio mahimong magamit sa HIDOE nga publikasyon nga giimprinta sa eskwelahan ug analog/digital media.

Ang potensyal sa HIDOE nagagamit sa:

- Usa ka playbill, nga gipakita ang papel/tahas sa estudyante sa usa ka produksyon sa drama
- Tinuig nga yearbook
- Listahan sa karangalan/pasidungog o uban pang mga listahan sa pagpasidungog ug programa
- Mga programa sa pag-gradwar ug mga pahibalo
- Mga programa sa kalihokan sa isports o mga papel, sama sa pakigdumog, pagpakita gibug-aton ug kataas sa estudyante
- Mga newsletter sa eskwelahan
- Mga recording sa audio ug video aron makatabang sa pagpalig-on sa angay nga pamtasan
- Mga recording sa audio ug video nga nakuha ang dili malimtan nga mga gutlo, sama sa mga seremonya sa graduation ug May Day ug uban pang mga programa sa holiday o kalihokan sa eskwelahan
- Mga litrato sa estudyante alang sa gamit sa klasrom, magtutudlo, eskwelahan ug/o paggamit sa HIDOE
- Opisyal nga giila nga mga aktibidad ug kalihokan
- Pag-apil sa mga leksyon sa layo nga pagkat-on o mga kalihokan sa eskwelahan

Ang mga magtutudlo nga estudyante sa Hawaii nga nag-apil sa mga programa sa pag-andam sa pagkamagtutudlo ug kawani sa mga kurso sa propesyonal nga pagpauswag sa sulod sa HIDOE mahimong adunay pamaagi na makit-an ang bulohaton sa estudyante ug/o uban pang publikasyon sa mga estudyante samtang nagpadayon sa ilang pagtuon.

Pinaagi sa pagtsek sa "Oo" ug pagpirma sa Porma sa Pagpagawas sa Publikasyon sa mga Estudyante/Audio/Video o Student Publication/Audio/Video Release Form (RS 21-479) ang mga ginikanan, tigbantay, ug kwalipikadong mga estudyante maghatag pagtugot alang sa potensyal nga gigamit sa HIDOE sama sa gihulagway sa unahan sa ilalum sa "Katuyoan o Kalihukan" alang sa HIDOE dili-Komersyal ug/o katuyoan sa edukasyon.

Pinaagi sa pagtsek sa "Dili" ug pagpirma sa Porma sa Pagpagawas sa Publikasyon sa mga Estudyante/Audio/Video o Student Publication/Audio/Video Release Form (RS 21-0479), ang HIDOE ug eskwelahan dili imantala o ipakita ang litrato sa estudyante, mga ngalan, ilang buluhaton sa eskwelahan, ug bisan unsang mga recording nga adunay kalabotan sa "Katuyoan o Kalihukan" nga gihulagway sa atubangan.

Kung ang ginikanan, tigbantay, o kwalipikadong mga estudyante dili modangup sa gipirmahan nga porma sa pagpagawas o pirmahan ang porma apan wala'y tsek ang mga kahon nga "oo" o "dili", ibalik sa HIDOE o sa eskwelahan ang porma aron makumpleto ang tanan. Gikinahanglan nga ang eskwelahan maghimo sa matag makatarunganon nga pagsulay aron pahibaluon ang ginikanan/tig-alima o kwalipikado nga estudyante sa kalihokan ug aron makakuhag pirma ug pagtugot.